

## SOUTH

4460 Beresford Street,  
Burnaby, BC, V5H 0B8  
P: 604-431-0400 F: 604-431-9499  
info@burnabynh.ca  
@SBurnabyNH  
BurnabyNH  
facebook.com/  
SouthBurnabyNeighbourhoodHouse



Burnaby

NEIGHBOURHOOD HOUSE

## NORTH

4908 Hastings Street,  
Burnaby, BC, V5B 1P6  
P: 604-294-5444 F: 604-431-9499  
northinfo@burnabynh.ca  
@NorthBurnabyNH  
northbhn  
facebook.com/NorthBNH/

Our Mission Is to make neighbourhoods better places to live

www.burnabynh.ca

### Documents Nécessaires

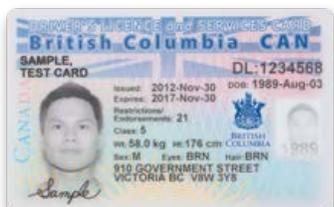
1. Tout le monde doit être résident de Burnaby et être membre de la maison du quartier de Burnaby.

**Carte d'identité avec photo émise par le gouvernement pour chaque membre de la famille, y compris les enfants et les personnes à charge : par exemple, (permis de conduire, BC carte d'identité, passeport) – devrait être en cours et doit avoir une photo. Exemple :**

BC Permis de Conduire

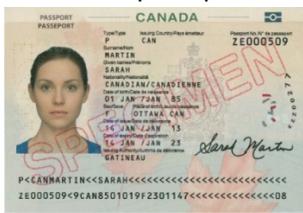
BC Carte d'identité

Carte de résident permanent du Canada



Canada ou passeport International

Carte du statut d'indigène



2. **Numéro d'assurance sociale** pour chaque membre de la famille (sera imprimé sur les feuillets d'impôt). Tout le monde remplissant leurs taxes doit être présent. Si tout le monde n'est pas présent, ils devront réserver un autre rendez-vous.

3. **Tous les feuillets d'impôt qui vous sont envoyés par le CRA, par exemple:**

RC62 Prestation Universelle pour la garde d'enfants

Canada Revenue Agency / Agence du revenu du Canada		<b>Universal child care benefit statement</b> État de la prestation universelle pour la garde d'enfants		<b>RC62</b>
Year	Social insurance number	10 Total benefit paid	12 Repayment of benefits for previous years	

T2202A Reçus pour frais scolaires

Canada Revenue Agency / Agence du revenu du Canada		<b>TUITION, EDUCATION, AND TEXTBOOK AMOUNTS CERTIFICATE</b> CERTIFICAT POUR FRAIS DE SCOLARITE, MONTANT RELATIF AUX ETUDES ET MONTANT POUR MANUELS		<b>T2202A (11)</b> Pour l'impôt
<p>Issue this certificate to a student who was enrolled during the calendar year in a qualifying educational program or a specified educational program at a post-secondary institution, such as a college or university, or at an institution certified by Human Resources and Skills Development Canada (HRSDC).</p> <p>Deliver ce certificat à un étudiant qui était inscrit, au cours de l'année civile, à un programme de formation admissible ou à un programme de formation déterminé dans un établissement postsecondaire, comme un collège ou une université, ou dans un établissement reconnu par Ressources humaines et Développement des compétences Canada (RHDC).</p> <p>Les frais de scolarité payés à un établissement quelconque pour une année civile doivent dépasser 100\$.</p>				

T3 Fonds communs déplacement ou revenu de la fiducie (arrive dans le courrier fin de Mars)

Canada Revenue Agency / Agence du revenu du Canada		Year / Année	<b>Statement of Trust Income Allocations and Designations</b> État des revenus de fiducie (répartitions et attributions)		<b>T3</b>
Actual amount of eligible dividends / Montant réel des dividendes admissibles	Taxable amount of eligible dividends / Montant imposable des dividendes admissibles	Dividend tax credit for eligible dividends / Crédit d'impôt pour dividendes admissibles	Capital gains / Gains en capital	Capital gains eligible for deduction / Gains en capital admissibles pour déduction	

T4 Revenus d'emploi

Canada Revenue Agency / Agence du revenu du Canada		<b>T4</b> Statement of Remuneration Paid / État de la rémunération payée	
Employer's name / Nom de l'employeur	Year / Année	Employment income - line 130 / Revenu d'emploi - ligne 130	Income tax deducted - line 437 / Impôt sur le revenu retenu - ligne 437
Employer's account number / Numéro de compte de l'employeur	Employer's CPP contributions - line 308 / Cotisations de l'employeur au RRC - ligne 308	Employer's CPP contributions - line 308 / Cotisations de l'employeur au RRC - ligne 308	Employer's CPP contributions - line 308 / Cotisations de l'employeur au RRC - ligne 308

T4A Pension ou revenu de bourses d'études (**MAIS** la case 48 doit être inférieure à 1 000 \$)

Canada Revenue Agency / Agence du revenu du Canada		<b>T4A</b> Statement of Pension, Retirement, Annuity, and Other Income / État du revenu de pension, de retraite, de rente ou d'autres sources	
Payer's name / Nom du payeur	Year / Année	Pension or superannuation - line 115 / Prestations de retraite ou autres pensions - ligne 115	Income tax deducted - line 437 / Impôt sur le revenu retenu - ligne 437
Payer's account number / Numéro de compte du payeur	Social insurance number / Numéro d'assurance sociale	Recipient's account number / Numéro de compte du bénéficiaire	Income tax deducted - line 437 / Impôt sur le revenu retenu - ligne 437

T4A Sécurité de la vieillesse

Canada Revenue Agency / Agence du revenu du Canada		<b>Statement of Old Age Security</b> Relevé de la sécurité de la vieillesse		<b>T4A (OAS)</b>
Year / Année	18 Taxable pension paid / Versement de pension imposable	19 Gross pension paid / Versement brut de pension	20 Overpayment recovered / Paiement en trop recouvré	21 Net supplements paid / Versement net des suppléments
				22 Income tax deducted / Impôt sur le revenu retenu
				23 Quebec income tax deducted / Impôt sur le revenu du Québec retenu

T4A(P) Pension du Canada

Canada Revenue Agency		Agence du revenu du Canada		Statement of Canada Pension Plan Benefits État des prestations du Régime de pensions du Canada				T4A (P)					
Year	20	Taxable CPP benefits	21	Number of months - disability	23	Number of months - retirement	22	Income tax deducted	12	Social insurance number	13	Onset or effective date	Benefit number
Année		Prestations imposables du RPC		Nombre de mois - invalidité		Nombre de mois - retraite		Impôt sur le revenu retenu		Numéro d'assurance sociale		Date de début ou d'entrée en vigueur	Numéro de prestation

T4E Assurance chômage

Canada Revenue Agency		Agence du revenu du Canada		Statement of Employment Insurance and Other Benefits État des prestations d'assurance-emploi et autres prestations						Protected B / Protégé B when completed / une fois rempli		
Year	7	Repayment rate	14	Total benefits paid	15	Regular and other benefits paid	17	Employment benefits and support measures paid	20	Taxable tuition assistance	21	Non-taxable tuition assistance
Année		Taux de remboursement		Prestations totales versées		Prestations régulières et autres prestations versées		Prestations d'emploi et mesures de soutien versées		Aide visant les frais de scolarité imposables		Aide visant les frais de scolarité non imposables

T4RIF Retrait de fonds du revenu de retraite enregistré

Canada Revenue Agency		Agence du revenu du Canada		Statement of Income from a Registered Retirement Income Fund État du revenu provenant d'un fonds enregistré de revenu de retraite						T4RIF		
Year	16	Taxable amounts	18	Deceased	20	Deregistration	22	Other income or deductions	24	Excess amount	26	Spouse or common-law partner RRIF
Année		Montants imposables		Personne décédée		Annulation de l'enregistrement		Autres revenus ou déductions		Montants excédentaires		FERR au profit de l'époux ou d'un conjoint de fait

T4RSP Retrait de REER

Canada Revenue Agency		Agence du revenu du Canada		Statement of RRSPP Income État du revenu provenant d'un REER						T4RSP		
Year	16	Annuity payments	18	Refund of premiums	20	Refund of excess contributions	22	Withdrawal and commutation payments	25	LLP withdrawal	26	Amounts deemed received on deregistration
Année		Paiements de rente		Remboursement de primes		Remboursement des cotisations excédentaires		Retrait et paiements de conversion		Retrait REER		Montants réputés reçus lors de l'annulation de l'enregistrement

T5 Revenu d'investissement (MAIS les revenus d'intérêt doivent être inférieurs à 1 000 \$)

Canada Revenue Agency		Agence du revenu du Canada		Year 2012 STATEMENT OF INVESTMENT INCOME ÉTAT DES REVENUS DE PLACEMENTS					
24	Actual amount of eligible dividends	25	Taxable amount of eligible dividends	26	Federal credit - Credit fédéral	27	Interest from Canadian sources	28	Capital gains dividends
	Montant réel des dividendes admissibles		Montant imposable des dividendes admissibles		Credit d'impôt pour dividendes déterminés		Intérêts de source canadienne		Dividendes sur gains en capital

T5007 Assistance Sociale, indemnisation des travailleurs

Canada Revenue Agency		Agence du revenu du Canada		T5007 Statement of Benefits État des prestations			Protected B / Protégé B when completed / une fois rempli	
Year	10	Workers' compensation benefits	11	Social assistance payments or provincial or territorial supplements	12	Social insurance number	13	Report code
Année		Indemnités pour accidents du travail		Prestations d'assistance sociale ou supplément provincial ou territorial		Numéro d'assurance sociale		Code de genre de feuille

<p>4. <b>CRA Avis de Cotisation pour l'année dernière</b></p>	<p>5. <b>D'autres reçus, s'il y a de lieu, peuvent inclure:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Les reçus de frais médicaux (doivent indiquer le nom du médecin / de la pharmacie, le nom du patient – les bordereaux de carte de crédit ne suffisent pas)</li> <li>• Reçus des dons de bienfaisance</li> <li>• Reçus du service de garde d'enfants</li> <li>• Document de revenu étranger (pension etc.)</li> <li>• Reçus de dépenses mobiles</li> <li>• Reçus de contribution REER</li> <li>• Reçus de paiement d'intérêts sur prêt d'études</li> <li>• Reçus de paiement de soutien</li> <li>• Reçus des cotisations syndicales (sinon sur le T4)</li> </ul>
---	--

6. **Lignes directrices du niveau du revenu**

Votre revenu familial total doit être égal ou inférieur au montant indiqué dans le tableau.

Taille de la famille	Revenu familial total
1 personne	30 000 \$
2 personnes	40 000 \$
3 personnes	42 500 \$
4 personnes	45 000 \$
5 personnes	47 500 \$
Plus de 5 personnes	47 500 \$ plus 2 500 \$ for chaque personne supplémentaire